



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 17/05/2022

PLENO 17/05/2022

UDALBATZAK 2022KO MAIATZAREN 17AN EGINDAKO OHIKO BILKURAREN AKTA

Zumarragako Udaletxeko Bilkura-Aretoan, bi mila eta hogeita biko maiatzaren hamazazpian, arratsaldeko 19:00etan, udalbatza bildu da, Mikel Serrano Aperribay alkate jauna buru dela, lehen deialdian deitutako ohiko bilkura egiteko

Alkateordeak bertaratu dira: Rosa Maiza Garrido and., José M^a Bermejo Vega jn., Arantzazu González San Vicente and. eta Nerea Errasti Valle and.. Bai eta M^a Mar Iglesias Lorenzo and., Elena Aliste Fidalgo and., Josu Aztiria Urtaran jn., Eñaut Urbizu Etxabarri jn., Ainhoa Osinalde Zaldúa and., Josu Idígoras Eguía jn., Daniel Jiménez Álvarez jn. eta Inés M^a Benítez Lozano and..

Idazkaria da, Lucía Ocáriz Badiola andrea, eta Kontu-hartzailea, Agurtzane Basabe Arrizabalaga andrea.

Alkate-Lehendakariak bilkura hasi du, eta ondorengo gai-zerrendako gaiak aztertu dira:

GAI ZERRENDA

1. AURREKO BILERETAKO AKTAK.
2. ALKATETZA-DEKRETUAK.
3. Z.2.1 ARTIZ BIRPARTZELATZEKO PROIEKTUA ALDATZEA: BEHIN

ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA POR EL AYUNTAMIENTO PLENO EL DÍA 17 DE MAYO DE 2022

En el Salón de Plenos de la Casa Consistorial de Zumarraga, siendo las diecinueve horas del día diecisiete de mayo de dos mil veintidós, se reúne el Ayuntamiento Pleno bajo la presidencia del Sr. Alcalde, D. Mikel Serrano Aperribay, con el objeto de celebrar sesión ordinaria, previamente convocada al efecto, que tiene lugar en primera convocatoria.

Asisten los Tenientes de Alcalde, Dña. Rosa Maiza Garrido, D. José M^a Bermejo Vega, Dña. Arantzazu González San Vicente y Dña. Nerea Errasti Valle, así como los Concejales, Dña. M^a Mar Iglesias Lorenzo, Dña. Elena Aliste Fidalgo, D. Josu Aztiria Urtaran, D. Eñaut Urbizu Etxabarri, Dña. Ainhoa Osinalde Zaldúa, D. Josu Idígoras Eguía, D. Daniel Jiménez Álvarez y Dña. Inés M^a Benítez Lozano.

Actúa de Secretaria, Dña. Lucía Ocáriz Badiola, y de Interventora, Dña. Agurtzane Basabe Arrizabalaga.

Abierta la sesión por la Presidencia, se trataron los asuntos del Orden del Día siguiente:

ORDEN DEL DÍA

1. ACTAS SESIONES ANTERIORES.
2. DECRETOS DE ALCALDÍA.
3. MODIFICACIÓN DEL PROYECTO DE REPARCELACIÓN DEL AREA Z.2.1



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 17/05/2022

PLENO 17/05/2022

BETIKO ONESPENA

4. ZUMARRAGAKO ISPILLA KIROLDEGIKO UDAL KIROL INSTALAZIOEN SARBIDEAK KONTROLATZEKO, GARBITZEKO, OHIKO KONPONKETAK EGITEKO ETA MANTENTZEKO ZERBITZUA: ESLEIPENAREN PROPOSAMENA

5. GALDERA-ERANTZUNAK

I.- AURREKO BILKURETAKO AKTAK.- 2022/05/03ko akta irakurrita, onetsi egin da, eta VI. puntuan, esku hartzeko txandan, testu hau sartu da, zehazki ELKARREKIN-ZUMARRAGAREN udal-taldeko bozeramailearen mintzaldian.

“Eztabaida ireki ondoren, Inés Benítez ELKARREKIN ZUMARRAGAKO bozeramaileak hartu du hitza.

“Mahai tekniko-politiko bat sortzeari buruz alkateak egindako hitzaldiari dagokionez, adierazi du bere taldeak proposatu zuela mahai hori sortzea eta proposamen guztiak alde batera utzi zirela.

Gaineratu duenez, urtebete edo gehiago generamatzen bilerak egiten, eta, orduan, bere taldeak mahai tekniko-politiko bat sortzea proposatu zuen, baina proposamen hori ez zen onartu.

Alkateak PSE-EEren udal taldeak mahai tekniko politiko hori sortu duela esan izana kritikatu du, bertan taldeek euren iritzia eman ahal izan dutelako. Ez da egia. Are gehiago, Lurralde Batzordeetan Elkarrekin taldeko bozeramaileak galdetu zuen ea ur arloko bilerak batzordeak ziren. Eman zen erantzuna izan zen Territorio

ARTIZ: APROBACIÓN DEFINITIVA

4. SERVICIO DE CONTROL DE ACCESOS, LIMPIEZA, REPARACIÓN ORDINARIA Y MANTENIMIENTO DE LAS INSTALACIONES DEPORTIVAS MUNICIPALES DEL POLIDEPORTIVO ISPILLA DE ZUMARRAGA: PROPUESTA DE ADJUDICACIÓN

5. RUEGOS Y PREGUNTAS

I.- ACTAS SESIONES ANTERIORES.- Leída el Acta del 03/05/2022, es aprobada, con la inclusión del siguiente texto en el punto VI, en el turno de intervenciones, y en concreto en la intervención de la portavoz del grupo municipal de ELKARREKIN-ZUMARRAGA.

“Abierto el debate toma la palabra Inés Benítez, portavoz de ELKARREKIN ZUMARRAGA.

“En referencia a la intervención del alcalde respecto a la creación de una mesa técnico-política, expresa que fue su grupo quién propuso crear dicha mesa y que todas sus propuestas fueron ignoradas.

Añade que llevábamos un año o más de reuniones y, fue entonces, cuando su grupo propuso crear una mesa técnico-política, propuesta que no sea aceptó.

Critica la afirmación del alcalde de que el grupo municipal de PSE-EE ha creado esa mesa técnico política en la que los grupos han podido expresar su parecer. No es cierto. Es más, en las diferentes Comisiones de Territorio la portavoz de Elkarrekin preguntó sobre si las reuniones en materia de aguas eran Comisiones. La respuesta que se dio



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 17/05/2022

PLENO 17/05/2022

Batzordeari atxikitako bilerak zirela uraren gaia aztertzeko. Inork ez zuen esan ez batzorde monografikorik, ez mahai tekniko politikorik, ez antzekorik”.

Akta elektronikoki sinatuko dute Alkateak eta Udaleko Idazkariak, eta Udalbatzaren Akta Liburura transkribatuko da, idatzita dagoen moduan.

II.- ALKATETZA-DEKRETUAK.

Alkateak emandako Dekretuen berri ematen da, I. Eranskinean eta II. Eranskinean jasota azaltzen den moduan.

Udal Batzarra jakinaren gainean gelditu da.

III.- Z.2.1 ARTIZ BIRPARTZELATZEKO PROIEKTUA ALDATZEA: BEHIN BETIKO ONESPENA.

Iñaki Soraluze Echanizek eskatuta, MUNO SAREN izenean, Z-2.1 ARTIZ eremuaren birpartzelazio-proiektua aldatzeko hasitako espedientearen berri eman da.

Ikusita: Alkatezaren 204/2022 Dekretuaren bidez, 2022ko martxoaren 15ekoa, hasieran onetsi zen aldaketa hori.

Ikusita: espedientea jendaurrean jarri zen, iragarki-oholean, martxoaren 21eko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean (54. zk.) eta martxoaren 24ko EL DIARIO VASCO eta BERRIAN. Ez da inolako alegaziorik aurkeztu.

fue que era reuniones adscritas a la Comisión de Territorio para tratar el tema del agua. Nadie dijo que fueran Comisiones, ni monográficas, ni mesa técnico política, ni nada parecido”.

El acta será firmada electrónicamente por el Sr. Alcalde y la Secretaria del Ayuntamiento y transcrita al Libro de Actas del Ayuntamiento Pleno en la forma que se halla redactada.

II.- DECRETOS DE ALCALDÍA.

Se da cuenta de los Decretos dictados por el Alcalde, cuya relación es tal y como se adjunta en los Anexo I. y Anexo II.

La Corporación, en su vista, se da por enterada.

III.- MODIFICACIÓN DEL PROYECTO DE REPARCELACIÓN DEL AREA Z.2.1 ARTIZ: APROBACIÓN DEFINITIVA.

Dado cuenta del expediente incoado a instancia de D. Iñaki Soraluze Echaniz, en representación de MUNO S.A., para la modificación del Proyecto de Reparcelación del ámbito Z-2.1 ARTIZ

Resultando: Que mediante Decreto de Alcaldía nº 204/2022, de 15 de marzo de 2022, se aprobó inicialmente la referida modificación.

Resultando: Que el expediente fue sometido a información pública mediante anuncios en el tablón municipal, en el Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 54 de 21 de marzo, y en EL DIARIO VASCO y BERRIA de fecha 24 de marzo, sin que se haya formulado alegación de clase alguna.



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 17/05/2022

PLENO 17/05/2022

Kontuan hartuta: Lurralde Batzordeak maiatzaren 10ean egindako bilkuran emandako irizpena.

Udalbatzak, zuzenbidezko hamahiru zinegotzien aldeko botoarekin (7 PSE-EE, 3 EH-BILDU, 2 EAJ-PNV, 1 ELKARREKIN-ZUMARRAGA), honako hau erabaki du:

LEHENENGOA. Z-2.1 ARTIZ eremua birzatatze proiektuaren aldaketa BEHIN BETIKO ONARTZEA.

BIGARRENA. Nahitaez laga beharreko lursail guztiak udal honi eskualdatzea, jabari osoan eta kargarik gabe, lurzorua onduan sartzeko edo plangintzan aurreikusitako erabilere lotzeko.

HIRUGARRENA. Antzinako partzelak partzela berriekin subrogatzea, eraginkortasun erreal osoz, baldin eta partzela horien korrespondentzia ezarrita geratzen bada.

LAUGARRENA. Esleitutako partzelak kargak betetzei eta dagokion jarduketa-sistemari dagozkion gastuak ordaintzei benetan lotzea.

BOSGARRENA. Birpartzelazioa behin betiko onartzeko erabakia Jabetza Erregistroan inskribatzea, legeriak ezarritako moduan, behin administrazio-bidean irmoa denean.

SEIGARRENA. Ebazpen hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea eta interesdunei jakinaraztea.

Considerando: El dictamen emitido por la Comisión de Territorio, en sesión celebrada el día 10 de mayo.

La Corporación, con el voto favorable de los trece concejales que de derecho la integran (7 PSE-EE, 3 EH-BILDU, 2 EAJ-PNV, 1 ELKARREKIN-ZUMARRAGA), acuerda:

PRIMERO. APROBAR DEFINITIVAMENTE la modificación del Proyecto de Reparcelación del ámbito Z-2.1 ARTIZ

SEGUNDO. Transmitir a este Ayuntamiento, en pleno dominio y libre de cargas, de todos los terrenos de cesión obligatoria para su incorporación al patrimonio del suelo o su afectación a los usos previstos en el planeamiento.

TERCERO. Subrogar, con plena eficacia real, las antiguas por las nuevas parcelas, siempre que quede establecida su correspondencia.

CUARTO. La afectación real de las parcelas adjudicadas al cumplimiento de las cargas y pago de los gastos inherentes al sistema de actuación correspondiente.

QUINTO. Proceder a la inscripción del acuerdo de aprobación definitiva de la reparcelación en el Registro de la Propiedad, en la forma establecida por la legislación, una vez firme en vía administrativa.

SEXTO. Publicar esta resolución en el Boletín Oficial del territorio histórico de Gipuzkoa y notificar la misma a los interesados.



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 17/05/2022

PLENO 17/05/2022

**IV.- ZUMARRAGAKO ISPILLA
KIROLDEGIKO UDAL KIROL
INSTALAZIOEN SARBIDEAK
KONTROLATZEKO, GARBITZEKO,
OHIKO KONPONKETAK EGITEKO
ETA MANTENTZEKO ZERBITZUEN
KONTRATUA: ESLEIPENAREN
PROPOSAMENA.-**

Zumarragako Ispilla udal kiroldegiko sarbideak kontrolatzeko, garbitzeko, ohiko konponketak egiteko eta udal kirol instalazioak mantentzeko zerbitzua lizitaziora ateratzeko izapidetutako kontratazio-espeditentaren berri eman da.

Udalbatzak, 2022ko martxoaren 17an egindako bilkuran, Zumarragako Ispilla Udal Kiroldegiko sarbideak kontrolatzeko, garbitzeko, ohiko konponketak egiteko eta udal kirol instalazioak mantentzeko zerbitzua kontratatzeko espedientea onartzea erabaki zuen. Lizitazio-iragarkia Kontratatzailearen Profilean argitaratu zen 2022ko martxoaren 18an.

Espedientea: 2022COPS0003
Kontratu mota: zerbitzuak
Kontratuaren aurrekontua BEZik gabe: 516.883,62 € (2 urte)
Kontratuaren aurrekontua BEZa barne: 625.429,18 € (2 urte)

A gutun-azala irekitzea: 2022/04/25
B gutun-azala irekitzea: 2022/04/28
C gutun-azala irekitzea: 2022/05/05

Kontutan izanda: espedientean jasota dagoen txosten teknikoa, ISTEDOA S.COOP. PEQUEÑAk aurkeztu eta sinatutako eskaintza bakarraren aldekoa (IFK: F75031260).

Kontutan hartuta: Herritartasun

**IV.- CONTRATO DE
SERVICIOS DE CONTROL DE
ACCESOS, LIMPIEZA, REPARACIÓN
ORDINARIA Y MANTENIMIENTO DE
LAS INSTALACIONES DEPORTIVAS
MUNICIPALES DEL POLIDEPORTIVO
ISPILLA DE ZUMARRAGA:
PROPUESTA DE ADJUDICACIÓN.-**

Se da cuenta del expediente de contratación instruido para sacar a licitación el servicio de control de accesos, limpieza, reparación ordinaria y mantenimiento de las instalaciones deportivas municipales del Polideportivo municipal Ispilla de Zumarraga.

El Ayuntamiento-Pleno, en sesión celebrada el día 17 de marzo de 2022, acordó aprobar el expediente para la contratación del servicio de control de accesos, limpieza, reparación ordinaria y mantenimiento de las instalaciones deportivas municipales del Polideportivo municipal Ispilla de Zumarraga. El anuncio de licitación fue publicado en el Perfil del Contratante el 18 de marzo de 2022.

Expediente: 2022COPS0003
Tipo de contrato: Servicios
Presupuesto del contrato sin IVA: 516.883,62€ (2 años)
Presupuesto del contrato con IVA: 625.429,18€ (2 años)

Apertura sobre A: 25/04/2022
Apertura sobre B: 28/04/2022
Apertura sobre C: 05/05/2022

Considerando: El informe técnico que obra en el expediente que informa favorablemente a la única oferta presentada y suscrita por ISTEDOA S.COOP. PEQUEÑA, con CIF F75031260

Considerando: El dictamen emitido por



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 17/05/2022

PLENO 17/05/2022

Batzordeak maiatzaren 10ean egindako bilkuran emandako irizpena.

Udalbatzak, zuzenbidezko hamahiru zinegotzien aldeko botoarekin (7 PSE-EE, 3 EH-BILDU, 2 EAJ-PNV, 1 ELKERREKIN-ZUMARRAGA), honako hau erabaki du:

LEHENENGOA.- Zumarragako Ispilla Udal Kiroldetik sarrerak kontrolatzeko, garbitzeko, ohiko konponketak egiteko eta udal kirol-instalazioak mantentzeko zerbitzuaren kontratazioa **ISTEDOA S.COOP. PEQUEÑA** (IFK: F75031260) esleitzea, 494.215 euroko prezioan, **BEZ**ik gabe, 598.000 €, **BEZ** barne.

Kontratuaren iraupen-epea **2 urtekoa** izango da, **2022ko ekainaren 1etik** aurrera zenbatzen hasita; egun hori zerbitzua ematen hasteko aurreikusita dago, eta luzatu ahal izango da, baldin eta alderdietako batek gutxienez hiru hilabeteko aurrerapenez salatzen ez badu, urtebeteko aldietarako. Kontratuaren iraupen osoa, luzapenak barne, ezin izango da **4 urtetik** gorakoa izan. Luzapena esanbidezkoa izango da beti, eta organo eskudunak erabaki beharko du.

Luzapen-aldian, kontratuaren ezaugarriak aldatu gabe egongo dira, 2017ko SPKLren 203. artikulutik 207. artikulura ezarritakoaren arabera egin daitezkeen aldatetegi kalterik egin gabe.

BIGARRENA.- Kontratua sinatu ahal izateko alde aurreko eta ezinbesteko baldintza gisa, honako agiri hauek aurkezteko eskatzea:

la Comisión de Ciudadanía, en sesión celebrada el día 10 de mayo.

La Corporación, con el voto favorable de los trece concejales que de derecho la integran (7 PSE-EE, 3 EH-BILDU, 2 EAJ-PNV, 1 ELKERREKIN-ZUMARRAGA), acuerda:

PRIMERO.- Adjudicar a **ISTEDOA S.COOP. PEQUEÑA**, con CIF F75031260, la contratación del "servicio de control de accesos, limpieza, reparación ordinaria y mantenimiento de las instalaciones deportivas municipales del Polideportivo municipal Ispilla de Zumarraga" por el precio de 494.215 €, sin IVA, 598.000 €, con IVA.

El plazo de duración del contrato se fija en **2 años**, contado a partir del día **1 de junio de 2022**, fecha prevista para el inicio de la prestación del servicio, siendo susceptible de prorrogarse, siempre y cuando no exista denuncia de cualquiera de las partes con preaviso mínimo de tres meses, por períodos de un año, sin que la duración total del contrato, incluidas las prórrogas, pueda exceder de **4 años**. La prórroga será en todo caso expresa y deberá ser acordada por el órgano competente.

Durante el periodo de prórroga, las características del contrato permanecerán inalterables, sin perjuicio de las modificaciones que se puedan introducir de conformidad con lo establecido en los artículos 203 a 207 de la LCSP 2017.

SEGUNDO.- Solicitar, como requisito previo e indispensable para proceder a dicha formalización, la presentación de la siguiente documentación:



ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 17/05/2022

PLENO 17/05/2022

- Behin betiko bermea (49.421€) Udalaren alde kontsignatu izanaren frogagiria (esleipen-prezioaren % 5).

- Erantzukizun zibileko eta istripuetako aseguruia eratu izanaren frogagiria.

Gainera, Administrazio Klausulen Pleguko 21. klausularen 5. paragrafoan aurreikusitako agiriak aurkeztu beharko ditu, maiatzaren 26a baino lehen, berme zibila eta istripuak aurkezteko.

HIRUGARRENA.- Enpresa esleipendunari eskatzea maiatzaren 26an Udaleko Idazkaritza Nagusian ager dadila, kontratua administrazio-dokumentuan sinatzeko.

LAUGARRENA.- Kontratuaren iraupena bi urtekoa izango da, 2022ko ekainaren 1etik aurrera. Kontratua egun hori baino lehen formalizatu ez bada, epea kontratua formalizatu eta hurrengo egunetik aurrera hasiko da kontatzen.

Kontratatik lan-arloan, gizarte-segurantz, minusbaliatuen gizarteratzean eta laneko arriskuen prebentzioan indarrean dagoen araudia bete beharko du, Laneko Arriskuen Prebentzioari buruzko azaroaren 8ko 31/1995 Legean eta lege hori garatzeko erregelamendu- eta garapen-arauetan xedatutakoaren arabera.

BOSGARRENA.- Udal Kontu-hartzaitzak gaur egun eskudirutan jarritako 19.963,33€-ko bermea itzultzea.

- Resguardo acreditativo de haber consignado a favor del Ayuntamiento la garantía definitiva por importe de 49.421€ (equivalente al 5% del precio de adjudicación)

- Resguardo acreditativo de haber constituido el seguro de responsabilidad civil y accidentes.

Además, aporte la documentación prevista en la cláusula 21, apartado 5 del Pliego de Cláusulas Administrativa, no más tarde del 26 de mayo aporte la garantía civil y accidentes.

TERCERO.- Requerir a la empresa adjudicataria para que con fecha 26 de mayo comparezca ante la Secretaría General del Ayuntamiento con el fin de formalizar el contrato en documento administrativo.

CUARTO.- El plazo de duración del contrato será de dos años, a contar desde el día 1 de junio de 2022. En el supuesto de que el contrato no se hubiera formalizado antes de esta fecha, el plazo empezará a contar desde el día siguiente a la formalización del contrato.

El contratista está obligado al cumplimiento de la normativa vigente en materia laboral, de seguridad social, de integración social de minusválidos y de prevención de riesgos laborales, conforme a lo dispuesto en la Ley 31/1995, de 8 de noviembre, sobre Prevención de Riesgos Laborales, y sus normas reglamentarias y de desarrollo.

QUINTO.- Que por la Intervención municipal se proceda a la devolución de la garantía depositada actualmente en metálico por importe : 19.963,33€.



ZUMARRAGAKO

UDALA

—
ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 17/05/2022

PLENO 17/05/2022

SEIGARRENA.- Gastua baimentzea ekitaldi honetako aurrekontuan horretarako dagoen partidaren kontura.

V.- GALDERA-ERANTZUNAK.-
Ez dira egiten.

AKTA IXTEA.- Eta beste aztergairik egon ez denez, batzordeburuak bilkura bukatutzat eman du, zazpiak eta hamabost minutuan. Ondoren Akta hau egin dut, bertaratuek sinatzen dutena, eta nik, idazkariak, horren fede ematen dut.

SEXTO.- Autorizar el gasto con cargo a la partida existente a tal efecto del presupuesto del presente ejercicio.

V.- RUEGOS Y PREGUNTAS.-
No se formulan.

CIERRE DEL ACTA.- Y no habiendo más asuntos que tratar, la Presidencia dio por terminada la sesión a las diecinueve horas y quince minutos, extendiéndose la presente Acta, que firman los señores asistentes, conmigo la Secretaria, de que doy fe.